

# Dell Edge Gateway

5000 Series

## Quick Start Guide

Guide d'information rapide

Schnellstart-Handbuch

Guida introduttiva rapida

دليل البدء السريع

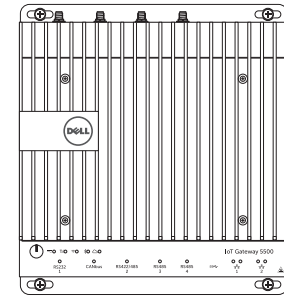
### 1 Install the Dell Edge Gateway on the wall mount

Installation du Dell Edge Gateway sur un support mural

Installieren des Dell Edge Gateway an einer Wandhalterung

Installare Dell Edge Gateway sul supporto da parete

تركيب Dell Edge Gateway على حامل التثبيت



Or | ou | Oder | Oppure | أو

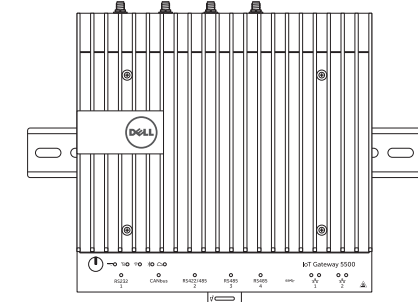
### the DIN rail mount

montage sur rail DIN

an einer DIN-Schienenhalterung

sul supporto guida DIN

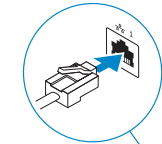
حامل قضيب DIN



### 2 Connect the network

Connexion au réseau | Anschließen des Netzwerks

Collegarsi alla rete | توصيل شبكة الاتصال



**Network connector**

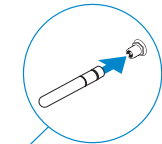
Port réseau

Netzwerkanschluss

Connettore di rete

موصل الشبكة

Or | ou | Oder | Oppure | أو



**Wireless antenna**

Antenne sans fil

Wireless-Antenne

Antenna senza fili

هوائي لاسلكي

**NOTE:** For more information on connecting the wireless antenna to Dell Edge Gateway, see that documentation that is shipped with the wireless antenna.

**REMARQUE:** pour plus d'information sur la connexion de l'antenne sans fil au Dell Edge Gateway, référez-vous à la documentation fournie avec l'antenne sans fil.

**ANMERKUNG:** Weitere Informationen zum Anschließen der Wireless-Antenne an das Dell Edge Gateway finden Sie in der Dokumentation im Lieferumfang der Wireless-Antenne.

**N.B.:** Per maggiori informazioni sul collegamento dell'antenna senza fili al Dell Edge Gateway, consultare la documentazione fornita con l'antenna senza fili.

**ملاحظة:** للحصول على مزيد من المعلومات حول توصيل هوائي اللاسلكي بـ Dell Edge Gateway، راجع المستند الذي يتم شحنه مع الهوائي اللاسلكي.

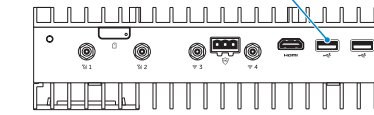
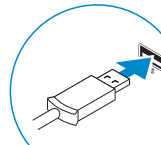
### 3 Connect the keyboard and mouse

Connectez le clavier et la souris

Tastatur und Maus anschließen

Collegare la tastiera e il mouse

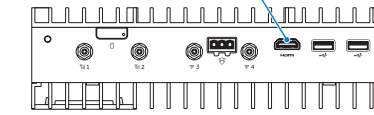
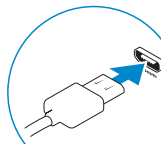
توصيل لوحة المفاتيح والماوس



### 4 Connect the display

Connectez l'écran | Bildschirm anschließen

Collegare lo schermo | توصيل الشاشة



**NOTE:** The peripherals like wireless antenna, keyboard, and mouse are sold separately.

**REMARQUE:** les périphériques tels que l'antenne sans fil, le clavier et la souris sont vendus séparément.

**ANMERKUNG:** Die Peripheriegeräte wie Wireless-Antenne, Tastatur und Maus sind separat erhältlich.

**N.B.:** Periferiche come antenna senza fili, tastiera e mouse vengono vendute separatamente.

**ملاحظة:** يتم بيع الوحدات الطرفية مثل الهوائي اللاسلكي ولوحة المفاتيح والماوس بشكل منفصل.

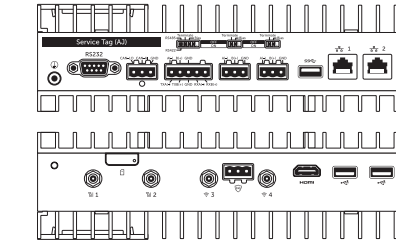
### 5 Connect and configure devices using the I/O ports on your system

Connectez et configurez les périphériques à l'aide de ports d'E/S sur votre système

Anschließen und Konfigurieren der Geräte mithilfe der E/A-Anschlüsse an Ihrem System

Collegare e configurare i dispositivi utilizzando le porte I/O sul sistema.

توصيل الأجهزة وتهيئة الأجهزة باستخدام منفذ إدخال/إخراج في نظامك



**NOTE:** Turn on the corresponding dip switches to enable the corresponding RS232/RS422/RS485 ports.

**REMARQUE:** allumez le commutateur DIP correspondant pour activer les ports RS232/RS422/RS485 associés.

**ANMERKUNG:** Verstellen Sie die entsprechenden Dip-Schalter, um die jeweiligen RS232/RS422/RS485-Anschlüsse zu aktivieren.

**N.B.:** Attivare i relativi interruttori DIP per abilitare le porte RS232/RS422/RS485.

**ملاحظة:** قم بتشغيل مفاتيح dip المتوافقة لتمكين منافذ RS232/RS422/RS485 المتوافقة

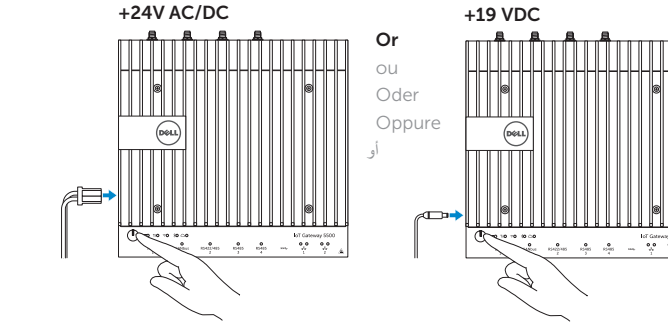
### 6 Connect to a power source and press the power button

Branchez à une source d'alimentation et appuyez sur le bouton d'alimentation

Anschließen einer Spannungsquelle und Drücken des Netzschalters

Collegare la fonte di alimentazione e premere l'Accensione

توصيل مصدر تيار والضغط على زر التشغيل



**NOTE:** You can connect the power cable to the +24V AC/DC or +19 VDC power adapter port.

**REMARQUE:** vous pouvez brancher le câble d'alimentation à une prise pour adaptateur secteur +24V CA/CC ou +19 VCC.

**ANMERKUNG:** Sie können ein Netzkabel an den +24V AC/DC oder den +19 VDC-Netzadapteranschluss anschließen.

**N.B.:** È possibile collegare il cavo di alimentazione alla porta dell'adattatore di alimentazione +24V AC/DC o +19 VDC.

**ملاحظة:** يمكنك توصيل كابل الطاقة بمنفذ مهامي طاقة +24 فولت ت متردد/ت ثابت أو +19 تيار جهد مستمر

**NOTE:** The power adapter is sold separately.

**REMARQUE:** l'adaptateur d'alimentation est vendu séparément.

**ANMERKUNG:** Der Netzadapter ist separat erhältlich.

**N.B.:** L'adattatore di alimentazione è venduto separatamente.

**ملاحظة:** يُباع مهامي الطاقة بشكل منفصل.

### 7 Complete the operating system setup

Terminer la configuration du système d'exploitation

Fertigstellen des Betriebssystem-Setups

Completare l'installazione del sistema operativo

إكمال إعداد نظام التشغيل

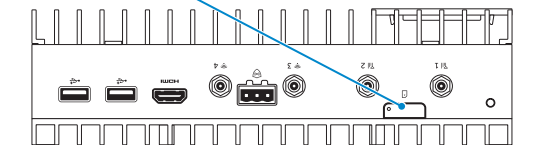
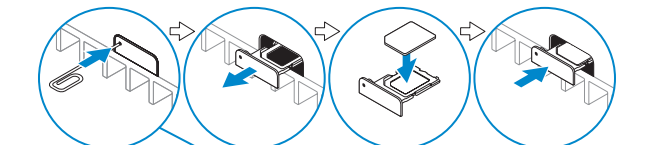
### Inserting micro-SIM card — optional

Insérer une carte micro SIM — en option

Einsetzen der Micro-SIM-Karte — optional

Inserimento scheda micro-SIM - opzionale

إدخال بطاقة micro-SIM اختياري



**NOTE:** It is recommended to insert the micro-SIM card before powering on the Dell Edge Gateway.

**REMARQUE:** il est recommandé d'insérer la carte micro-SIM avant de mettre le Dell Edge Gateway sous tension.

**ANMERKUNG:** Wir empfehlen, die Micro-SIM-Karte vor dem Einschalten des Dell Edge Gateway einzusetzen.

**N.B.:** Si consiglia di inserire la scheda micro-SIM prima di accendere il Dell Edge Gateway.

**ملاحظة:** يوصى بإدخال بطاقة micro-SIM قبل توصيل الطاقة بـ Dell Edge Gateway.

## Product support and manuals

Support produits et manuels  
Produktsupport und Handbücher  
Supporto tecnico e manuali del prodotto  
دعم المنتج والدلائل

## Contact Dell

Contacter Dell | Kontaktaufnahme mit Dell  
Contattare Dell | Dell ب الاتصال

## Regulatory and safety

Règlementations et sécurité  
Sicherheitshinweise und Zulassungsinformationen  
Normative e sicurezza  
ممارسات الأمان والممارسات التنظيمية

## Regulatory model

Modèle réglementaire | Muster-Modellnummer  
Modello di conformità | الموديل التنظيمي

## Regulatory type

Type réglementaire | Muster-Typnummer  
Tipo di conformità | النوع التنظيمي

## Computer model

Modèle de l'ordinateur | Computermodell  
Modello computer | موديل الكمبيوتر

## Dell.com/support

[Dell.com/support/manuals](#)  
[Dell.com/support/windows](#)  
[Dell.com/support/linux](#)

## Dell.com/contactdell

## Dell.com/regulatory\_compliance

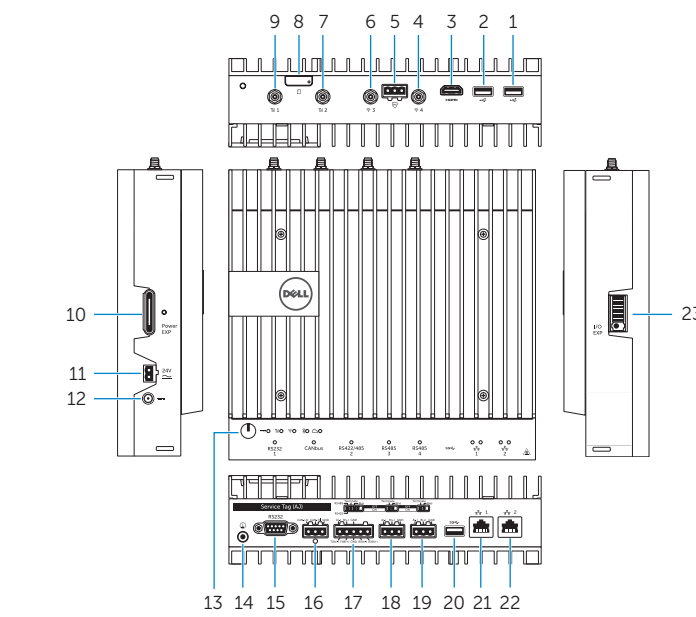
## N01G

## N01G001

## Dell Edge Gateway 5000

# Features

Fonctionnalités | Funktionen | Funzioni | البرامج



1. USB 2.0 port
2. USB 2.0 port
3. HDMI port
4. Wireless antenna port
5. Intrusion Detection Connector
6. Wireless antenna port
7. Mobile broadband antenna port
8. Micro-SIM card slot (optional)
9. Mobile broadband antenna port
10. Power module expansion port
11. +24V AC/DC Power adapter port
12. +19 VDC Power adapter port
13. Power button
14. Earth ground
15. RS232 port
16. CANbus port (optional)
17. RS422/485 port
18. RS485 port
19. RS485 port
20. USB 3.0 port
21. Network port
22. Network port
23. I/O module expansion port

1. Port USB 2.0
2. Port USB 2.0
3. Port HDMI
4. Port d'antenne sans fil
5. Connecteur de détection des intrusions
6. Port d'antenne sans fil
7. Port d'antenne mobile haut débit
8. Emplacement de la carte micro-SIM (en option)
9. Port d'antenne mobile haut débit
10. Port d'extension du module d'alimentation
11. Prise pour adaptateur secteur +24V CA/CC
12. Prise pour adaptateur secteur +19 VDC
13. Bouton d'alimentation
14. Mise à la terre
15. Port RS232
16. Port CANbus (en option)
17. Port RS422/485
18. Port RS485
19. Port RS485
20. Port USB 3.0
21. Port réseau
22. Port réseau
23. Port d'expansion du module d'E/S

1. USB 2.0-Anschluss
2. USB 2.0-Anschluss
3. HDMI-Anschluss
4. Anschluss für die Wireless Antenne
5. Anschluss für die Eindringlingserkennung
6. Anschluss für die Wireless Antenne
7. Anschluss für die Mobiles Breitband-Antenne
8. Steckplatz für die Micro-SIM-Karte (optional)
9. Anschluss für die Mobiles Breitband-Antenne
10. Anschluss für die Netzteilerweiterung
11. Anschluss für den +24V AC/DC-Netzadapter
12. Anschluss für den +19 VDC-Netzadapter
13. Betriebsschalter
14. Erdanschluss
15. RS232-Anschluss
16. CANbus-Anschluss (optional)
17. RS422/485-Anschluss
18. RS485-Anschluss
19. RS485-Anschluss
20. USB 3.0-Anschluss
21. Netzwerkanschluss
22. Netzwerkanschluss
23. Anschluss für das E/A-Erweiterungsmodul

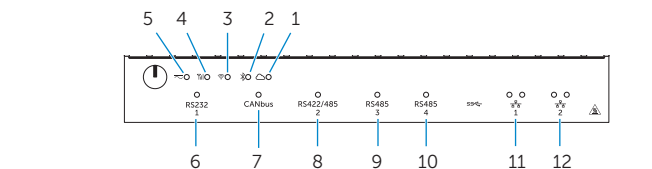
1. Porta USB 2.0
2. Porta USB 2.0
3. Porta HDMI
4. Porta antenna senza fili
5. Connettore di rilevamento dell'intrusione
6. Porta antenna senza fili
7. Porta antenna per la banda larga mobile
8. Slot per la scheda micro-SIM (opzionale)
9. Porta antenna per la banda larga mobile
10. Porta di espansione del modulo di potenza
11. Porta adattatore di alimentazione +24V AC/DC
12. Porta adattatore di alimentazione +19 VDC
13. Accensione
14. Messa a terra
15. Porta RS232
16. Porta CANbus (opzionale)
17. Porta RS422/485
18. Porta RS485
19. Porta RS485
20. Porta USB 3.0
21. Porta di rete
22. Porta di rete
23. Porta di espansione del modulo I/O

1. منفذ USB 2.0
2. منفذ USB 2.0
3. منفذ HDMI
4. منفذ الهوائي اللاسلكي
5. موصل اكتشاف التسلل
6. منفذ الهوائي اللاسلكي
7. منفذ هوائي النطاق الترددي المحمول
8. فتحة بطاقة Micro-SIM (اختيارية)
9. منفذ هوائي النطاق الترددي المحمول
10. منفذ توسيع وحدة الطاقة
11. منفذ مهايئ طاقة +24 فولت ت متردد/ت ثابت
12. منفذ مهايئ طاقة +19 تيار جهد مستمر
13. زر التيار
14. موصل التأريض
15. منفذ RS232
16. منفذ CANbus (اختياري)
17. منفذ RS422/485
18. منفذ RS485
19. منفذ RS485
20. منفذ USB 3.0
21. منفذ الشبكة
22. منفذ الشبكة
23. منفذ توسيع وحدة الدخل/الخروج

1. Porta USB 2.0
2. Porta USB 2.0
3. Porta HDMI
4. Porta antenna senza fili
5. Connettore di rilevamento dell'intrusione
6. Porta antenna senza fili
7. Porta antenna per la banda larga mobile
8. Slot per la scheda micro-SIM (opzionale)
9. Porta antenna per la banda larga mobile
10. Porta di espansione del modulo di potenza
11. Porta adattatore di alimentazione +24V AC/DC
12. Porta adattatore di alimentazione +19 VDC
13. Accensione
14. Messa a terra
15. Porta RS232
16. Porta CANbus (opzionale)
17. Porta RS422/485
18. Porta RS485
19. Porta RS485
20. Porta USB 3.0
21. Porta di rete
22. Porta di rete
23. Porta di espansione del modulo I/O

# Dell Edge Gateway LEDs

Technologie LED Dell Edge Gateway | Dell Edge Gateway-LEDs  
مصابيح LED الخاصة بـ Dell Edge Gateway | Dell Edge Gateway



1. Cloud connection status light
2. Bluetooth status light
3. Wireless status light
4. Mobile broadband status light
5. Power status light
6. RS232 port status light
7. CANbus port status light
8. RS422/485 port status light
9. RS485 port status light
10. RS485 port status light
11. Network status light
12. Network status light

1. Voyant d'état de la connexion au Cloud
2. Voyant d'état du Bluetooth
3. Voyant d'état du sans fil
4. Voyant d'état du haut débit mobile
5. Voyant d'état de l'alimentation
6. Voyant d'état du port RS232
7. Voyant d'état du port CANbus
8. Voyant d'état du port RS422/485
9. Voyant d'état du port RS485
10. Voyant d'état du port RS485
11. Voyant d'état du réseau
12. Voyant d'état du réseau

1. Cloud-Verbindung-Statusanzeige
2. Bluetooth-Statusanzeige
3. Wireless-Statusanzeige
4. Mobiles Breitband-Statusanzeige
5. Netzspannung-Statusanzeige
6. RS232-Anschluss-Statusanzeige
7. CANbus-Anschluss-Statusanzeige
8. RS422/485-Anschluss-Statusanzeige
9. RS485-Anschluss-Statusanzeige
10. RS485-Anschluss-Statusanzeige
11. Netzwerk-Statusanzeige
12. Netzwerk-Statusanzeige

1. مصباح حالة توصيل المجموعة
2. مصباح حالة Bluetooth
3. مصباح حالة الاتصال اللاسلكي
4. مصباح حالة النطاق الترددي المحمول
5. مصباح حالة التيار
6. مصباح حالة منفذ RS232
7. مصباح حالة منفذ CANbus
8. مصباح حالة منفذ RS422/485
9. مصباح حالة منفذ RS485
10. مصباح حالة منفذ RS485
11. مصباح حالة الشبكة
12. مصباح حالة الشبكة

1. Indicatore di stato del collegamento al cloud
2. Indicatore di stato del Bluetooth
3. Indicatore stato del rilevatore di reti senza fili
4. Indicatore di stato della banda larga mobile
5. Indicatore di stato dell'alimentazione
6. Indicatore di stato della porta RS232
7. Indicatore di stato della porta CANbus
8. Indicatore di stato della porta RS422/485
9. Indicatore di stato della porta RS485
10. Indicatore di stato della porta RS485
11. Indicatore di stato della rete
12. Indicatore di stato della rete

